Rethinking "Political Tourism" in Myanmar (Abstract)

TAKATANI Michio, Ph.D. Hiroshima University, JAPAN

This presentation is an attempt to discuss tourism in Myanmar (Burma) especially in the 21st century from anthropological viewpoint. Recently Myanmar is one of the countries that attract much attention in the world because of its political and economical dynamics. When the president, U Thein Sein after his inauguration began to communicate directly and openly with the Nobel Peace Prize winner, Daw Aung San Suu Kyi who is an Opposition leader, almost foreign medias welcomed his change of policy and are watching how the change will be really going-on now. In parallel with it, more amount of economic investments from abroad are rapidly done than before through competing each other with following Chinese money.

The author has experienced several field-researches in Burma/Myanmar as a cultural anthropologist since 1983 and wrote a book titled *Anthropological Study of Tourism in Myanmar* in 1999 (in Japanese) that includes the data of tourism there and analyzes an epoch-making campaign for tourism named Visit Myanmar Year in 1996.

One of the analytical concepts in the above-mentioned monograph is "Political Tourism". The term signifies that the tourism in Myanmar seems to be much controlled by the military junta at that period. Even after opening the door of the country on a large scale for obtaining foreign currency in 1990s, the political leaders who were military soldiers continued to manipulate how to show the political situation to tourists as well as foreign medias, who were expected that they would watch how safe Myanmar was in order to sweep away poor reputation. That's why I used the concept, "Political Tourism".

As far as any governmental ministries or offices participate in tourism by financial and security reasons and so on, tourism must be more or less influenced by the political authorities concerned. In case of Myanmar, all of the key-persons were the same ones in all of political, economical and defense spheres. They did not want to show political insecurity and strictly limited where foreign tourists could visit. Historically speaking, since the independence in 1948, anti-governmental groups continued to be active and there happened "never-ending" struggles with the national army. And especially after the military coup d'état in 1962, almost all of ordinary people living in the country gradually became to be terribly discriminated and oppressed under the military junta. Such a situation was severely criticized by western countries. One of the important reasons the governmental participation in tourism enterprise in 1990s was to produce how Myanmar was surely democratizing by showing only secure scenery towards foreign tourists.

The purposes of this presentation are as follows: (1) To report tourism situation in 2013, (2) To discuss dynamics of tourism by comparing with the previous phase and (3) To rethink "Political Tourism" in Myanmar. I hope my presentation is informative, productive and provocative for this symposium.

ミャンマーの「政治的観光」その後...(要旨)

広島大学大学院総合科学研究科・総合科学部 高谷 紀夫

本報告は、ミャンマーの観光事象に関する人類学的研究の一部である。その主目的は、 第一に、21世紀ミャンマーの現在(いま)を、観光研究の視角から報告すること、第 二に、ミャンマーの観光事象を概観し、その動向に若干の分析を加えること、第三に、 既存の観光事象研究を批判的に評価した上で、新たな知見の可能性を開拓することであ る。特に、筆者自身がかつて1990年代のミャンマーの観光事象を形容した「政治的観光」 の現況について再考したい。

ミャンマーは、現在、特に政治的、経済的2つの文脈で注目されている。政治的には、 ノーベル平和賞受賞者で、野党国民民主連盟(NLD)党首アウン・サン・スー・チー 氏の政治の表舞台への復帰に伴う民主化進展への関心、その政治的状況に呼応して経済 的には、安価な人件費が誘因となる労働市場、及び約6,000万人の人口を擁する未開の 消費市場として期待する外国資本(特に欧米、韓国、日本など)の参入の加速が、それ らの主な要素である。他にも、ミャンマー軍事政権に対する欧米からの経済制裁の間隙 を活用した中国の政治的経済的接近、そして同国の参入に神経をとがらすインドの存在 も見逃せない。また2011年のタイで発生した洪水などの時期に幾分減少はしたが、現在 も、合法的非合法的両方の出稼ぎ労働者の受入を、事実上認めているタイ、マレーシア などを含むASEAN(東南アジア諸国連合)との関係も、重要な政治的経済的変数と なっている。ミャンマーが、ASEANでの初めての議長国となった2014年。欧米、他 のアジア諸国を中心とする国外からミャンマーに対する政治的経済的状況の評価の動向 は、観光事象に関しては、国内的には、外国人観光客数の増加、観光産業の発達、観光 資源の確保と保存状況などの諸相となって反映しているのである。

筆者は、1999年に『ミャンマーの観光人類学的研究』を発表した。外国人としては最初となる大学歴史研究センター客員研究員としての滞在期間中が、同国の観光政策の転換期となった1996年11月からの Visit Myanmar Year に当たり、現地資料を可能な限り活用して考察を加えた成果である。

現ミャンマー連邦共和国は、2008年に国民投票により承認された新憲法に基づき、20 年振りとなる総選挙を2010年11月7日に実施した。NLDは、同選挙に参加せず、ス ー・チー氏は当時自宅軟禁のままであった。翌年3月、テイン・セイン大統領が誕生す る。制度的には、軍事政権から大統領制への移行を意味する。同大統領は、前政権の継 承者と目された政治的リーダーであったが、スー・チー氏との接近、欧米諸国との外交 関係修復に着手する方針を行動に移す。その結果、2011年後半に、NLDは政党として 登録され、2012年4月1日の議会補欠選挙で当選した彼女は国会に登壇する。その流れ は、一度は辞退を余儀なくされたASEAN議長国2014年就任にもつながっている。内 外のメディアを介して報じられるスー・チー氏の姿は、民主化進展と同国「開放」のイ メージとなっていることは間違いない。ミャンマーは、国際社会から、イメージのみな らず、まさにその真価が問われる段階に入っている。